



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/3/BFA/3  
15 September 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Третья сессия

Женева, 1-15 декабря 2008 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ  
С ПУНКТОМ 15 С) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1  
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Буркина-Фасо\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных семью заинтересованными сторонами в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Поскольку периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года, информация, отраженная в настоящем докладе, в основном относится к событиям, имевшим место после 1 января 2004 года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Движение Буркина-Фасо в защиту прав человека и народов (ДБЗПЧН) рекомендовало государству ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, посвященный отмене смертной казни<sup>2</sup>.

### **B. Институциональная и правозащитная структура**

2. Как было отмечено Международной федерацией "Действия христиан за искоренение пыток" и отделением АКАТ в Буркина-Фасо (ФИАКАТ и АКАТ), за последние несколько лет в Буркина-Фасо наблюдается прогресс по части поощрения и защиты прав человека. Этому в немалой степени способствовало учреждение таких государственных ведомств, как министерство поощрения прав человека, Национальная комиссия по правам человека, а также все более широкое и активное участие правозащитных организаций в усилиях по защите и поощрению прав человека<sup>3</sup>.

3. В своем сообщении ДБЗПЧН упомянуло Конституционный совет, Социально-экономический совет (СЭС), Посредника Буркина-Фасо, Высший совет по коммуникации, Национальную комиссию по правам человека (НПКЧ), Комиссию по вопросам информатики и свободам и Высшее государственное контрольное управление. В целом эти организации руководствуются скорее модными поветриями, нежели подлинным стремлением к утверждению демократии и надлежащей практики управления. В функции всех этих организаций, за исключением Посредника Буркина-Фасо и Комиссии по вопросам информатики и свободам, не входит работа с обращениями граждан. Не могут они заниматься рассмотрением дел и по собственной инициативе. Кроме того, следует отметить, что НКПЧ, вопреки Парижским принципам, в финансовом отношении лишена всякой самостоятельности, поскольку основная часть средств, необходимых Комиссии для выполнения своих задач, поступает из бюджета министерства, отвечающего за поощрение прав человека (статья 20 указа о ее учреждении), в силу чего она подконтрольна органам исполнительной власти<sup>4</sup>.

## **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

4. Международная организация францисканцев (МОФ) с сожалением отметила, что ни одна из рекомендаций, сформулированных специальными процедурами, договорными органами и в других докладах, посвященных положению в области прав человека, не доведена до сведения широкой общественности. Соответственно, эти дельные

рекомендации, которые представляют немалую ценность для государственных служащих, политических руководителей, парламентариев и правозащитных организаций, входящих в состав гражданского общества, остаются без внимания<sup>5</sup>. ДБЗПЧН рекомендовало государству представить органам по соблюдению международных договоров не подготовленные в срок периодические доклады<sup>6</sup>.

## **В. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

### **1. Равенство и недискриминация**

5. Как отмечено Инициативой в защиту сексуальных прав (ИЗСП), в общественном сознании жителей Буркина-Фасо по-прежнему бытует представление о женщине – независимо от ее возраста, силы или состояния – как о "собственности" мужчины, который имеет на нее все права. Вопрос о положении женщин стал выноситься в повестку дня только с 1989 года, когда развернулся процесс базовых реформ по части улучшения положения женщин и девушек в вопросах равноправия мужчин и женщин в семье, доступа девочек к школьному образованию, прав наследования, свободы выбора супруга и запрета на принудительные браки, а также непризнания браков, заключенных по нормам обычного права<sup>7</sup>.

### **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

6. ДБЗПЧН отметило, что в статье 9 закона, вводящего уголовный кодекс Буркина-Фасо, все еще предусматривается смертная казнь, которая представляет собой отрицание основного права на жизнь. Вместе с тем, Буркина-Фасо относится к числу государств, где смертная казнь фактически отменена, и в декабре 2007 года даже проголосовало за введение пятилетнего моратория на исполнение смертных приговоров<sup>8</sup>. ФИАКАТ и АККАТ настоятельно призвали Буркина-Фасо пойти на отмену смертной казни путем замены уже вынесенных приговоров более мягкими наказаниями и принятия закона об отмене смертной казни вне зависимости от обстоятельств<sup>9</sup>.

7. ДБЗПЧН отметило грубые посягательства на право на жизнь со стороны как государства, так и частных лиц. Помимо казней, совершаемых в плановом порядке силами безопасности, в некоторых частях страны имели место случаи гибели людей по причине жестокости со стороны полиции, зачастую почти неприкрытой. Эти акты жестокости, повлекшие за собой смерть семерых человек, до настоящего времени остаются безнаказанными. Кроме того, это право нарушается и теми гражданами, которые, потеряв доверие к органам юстиции, линчуют пойманных лиц, подозреваемых в совершении преступлений<sup>10</sup>.

8. ДБЗПЧН далее сообщило, что в ходе операций по поддержанию порядка многие демонстранты подвергаются избиению – зачастую уже после ареста. Поступают сигналы

и о том, что такие избиения практикуются в ходе дознания. Систематический характер приняло и нарушение личной неприкосновенности, выражающееся в произвольном или незаконном заключении под стражу. При этом граждане содержатся под стражей в полицейских изоляторах и исправительных учреждениях в соответствии с противоправным постановлением, так называемым "приказом о нахождении в доступности", который является целиком делом рук прокуратуры. В силу этого противоправного постановления граждане могут быть заключены под стражу на срок от двух суток до шести месяцев. Еще одним видом нарушения личной неприкосновенности является несоблюдение установленных законом сроков заключения под стражу. Приведенные факты дают представление об условиях содержания в изоляторах при полицейских отделениях, бригадах жандармерии и исправительных учреждениях – антисанитарии, недоедании и скученности, которые чреватны драматическими и катастрофическими последствиями, вплоть до гибели людей<sup>11</sup>.

9. ФИАКАТ и АКАТ выразили озабоченность тем, что в местах содержания под стражей и тюрьмах все еще нередко применяются жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и пытки; в качестве примера были названы пенитенциарно-исправительный центр в Уагадугу (известен под названием МАКО), а также тюрьма в районе Уаргайе в приграничной зоне на востоке страны<sup>12</sup>. ФИАКАТ и АКАТ сообщили о том, что в настоящее время в Буркина-Фасо функционируют 13 тюрем и исправительных центров, для которых характерны скверные условия содержания. Одной из причин переполненности тюрем является совместное содержание всех заключенных без разделения на отбывающих приговор и еще не осужденных. Порядка 48 процентов заключенных в МАКО находятся под стражей в ожидании слушания дела. Кроме того, в законодательстве нет положений, предусматривающих возмещение ущерба тем заключенным, чьи дела были впоследствии закрыты. МАКО разделен на четыре блока: женский, мужской, для несовершеннолетних и учебный.

10. Как было подчеркнуто в сообщении ФИАКАТ и АКАТ, МАКО располагает лишь 600 кг продовольствия в день на 1300 заключенных. ФИАКАТ и АКАТ также сообщили, что вопиющая антисанитария в сочетании с некачественным и скудным питанием во многом объясняет плачевное состояние здоровья заключенных: они страдают такими рецидивирующими болезнями, как малярия, чесотка и прочие кожные заболевания и инфекции. Заключенные лишены доступа к медицинской помощи из-за нехватки квалифицированного медицинского персонала и элементарных средств оказания первой помощи<sup>13</sup>. ФИАКАТ и АКАТ также выразили беспокойство по поводу небезопасных условий, сложившихся в тюрьмах по причине нехватки тюремного персонала. В центре МАКО в Уагадугу на одного тюремного работника приходится в среднем 30 заключенных<sup>14</sup>.

11. ФИАКАТ и АКАТ указали далее, что в районе Уаргайе, где сложилось небезопасное положение и повсеместно процветает бандитизм, в распоряжении полиции имеются всего лишь два переполненных здания для размещения подозреваемых. Подозреваемые содержатся под стражей в течение весьма продолжительного времени из-за скверного состояния дороги, ведущей из Уаргайе в Тенкодого, где расположен суд. Кроме того, автомобиль, принадлежащий службе безопасности, находится в неисправном состоянии, вследствие чего возникают трудности с доставкой заключенных на суд в Тенкодого<sup>15</sup>. ФИАКАТ и АКАТ призвали правительство страны ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток и незамедлительно приступить к осуществлению программы проведения инспекций в местах содержания под стражей во исполнение обязательств, вытекающих из Протокола<sup>16</sup>.

12. Согласно сообщению организации "Хелпэйдж интернэшнл" (ХАИ), Ассоциации содействия развитию и солидарности женщин и Ассоциации ТОКСИН, значительная часть населения Буркина-Фасо всерьез верит в колдовство, в котором нередко обвиняют престарелых женщин. Женщины, на кого пало такое обвинение, подвергаются психологическому давлению, мерам физического воздействия, социальной изоляции, нищают вследствие лишения их имущества и состояния и в конечном итоге изгоняются из своей среды. Исследования, проведенные в 2006 году ХАИ и министерством социальных действий и национальной солидарности в семи провинциях страны, говорят о том, что 90 процентов изгнанных женщин кончают жизнь самоубийством, спасаются бегством в соседних поселениях, где их не знают, или умирают от голода, будучи не в состоянии добраться до города и попасть в приют<sup>17</sup>.

13. По мнению ХАИ, гендерное неравенство и социальная изоляция делают престарелых женщин еще более уязвимыми в плане нарушения их прав: престарелые, обедневшие женщины, женщины-инвалиды, вдовы и женщины, не имеющие защиты со стороны родственников мужского пола, находятся в уязвимом положении, часто подвергаются остракизму и становятся объектом обвинений в колдовстве. Престарелые женщины зачастую не склонны обращаться за защитой или сообщать о нарушении своих прав, опасаясь санкций в отношении членов их семей со стороны окружающих. Проведенные ХАИ исследования свидетельствуют о том, что ключевыми факторами, лежащими в основе обвинений в колдовстве, являются случаи заболевания и смерти детей. Из-за ограниченного доступа к медицинской помощи значительная часть населения полагается на традиционных лекарей, которые, неверно диагностируя заболевание, к тому же выдвигают обвинения против находящихся в уязвимом положении женщин, тем самым закрепляя за ними недобрую репутацию. Около 80 процентов обвинений в колдовстве исходят от родственников; этот факт обусловлен тем, что люди, принадлежащие к народу моси, и члены полигамных семей рассматривают престарелых женщин как нечто малоценное.

14. По мнению ХАИ, в основе живучести таких явлений, как преследования и нарушение прав женщин, лежит слабая осведомленность женщин и их незащищенность. Женщины, на которых пало обвинение, лишены поддержки, доступа к юридической помощи или средствам правовой защиты и поэтому видят для себя лишь один выход – удалиться. Из-за существования освященных обычаями законов, увековечивающих неравенство и нарушение прав человека, и отсутствия четкой правовой базы и политической линии государство не в состоянии обеспечить выполнение законодательства, например, судебного и уголовного кодексов. Наличие структурных препятствий ограничивает возможности и полномочия властей в плане поиска путей решения данной проблемы, а у тех органов, которые обязаны заниматься ею, таких, как жандармерия, префекты, судьи и государственные служащие, зачастую недостает знаний и средств для защиты ущемленных, а также желания вмешиваться во "внутрисемейные" дела. Более того, организации гражданского общества не в состоянии бросить вызов традиционной практике, основанной на обычном праве законам и бездействию государственных органов<sup>18</sup>. ХАИ рекомендовала правительству произвести пересмотр действующего законодательства и директив под углом зрения введения запрета на обвинения в колдовстве, обеспечения средств правовой защиты и ограждения обвиненных лиц от посягательств и настоятельно призвала его выступить с политическим заявлением, обязывающим консультативные комитеты провинций включать в районные планы действий меры, направленные против запугивания, изоляции, издевательств и умерщвления престарелых женщин на почве обвинений в колдовстве<sup>19</sup>.

15. МОФ подчеркнула, что дети, бросившие учебу, представляют собой питательную среду для торговли людьми, и в частности детьми. Поэтому жертвами такой торговли становятся дети из провинций, где хуже всего поставлено образование, и в частности из Сахеля, Тапоа и Ньяньи, хотя эта проблема характерна практически для всех провинций. Жертвы подвергаются эксплуатации на сельскохозяйственных предприятиях. В городах Буркина-Фасо ведется торговля и несовершеннолетними из соседних стран. За восемь лет властями страны было обнаружено более шести тысяч детей, ставших жертвами такой торговли, причем, учитывая масштабы этого явления в стране и в регионе в целом, реальное количество жертв намного превышает эту цифру<sup>20</sup>.

16. МОФ сослалась на проводившееся в 2001–2002 годах ЮНИСЕФ исследование по вопросам торговли людьми, в котором приведены основанные на статистике полицейских сводок данные, свидетельствующие о том, что на внутренний рынок приходится 70 процентов объема торговли людьми (65 процентов жертв – девушки), причем основным местом назначения является столица страны Уагадугу и восточные области Буркина-Фасо. С момента принятия в мае 2003 года закона, содержащего определение торговли детьми и нацеленного на ее пресечение, на этом направлении удалось достичь немалого прогресса. В мае 2008 года был принят новый закон, вводящий для торговцев

людьми наказание в виде тюремного заключения на срок от пяти до десяти лет. Наказание предусматривается также за попытку такой торговли и пассивное или активное соучастие в ней; закон распространяется в том числе и на всех лиц, осуществляющих опеку над ребенком, включая родителей и близких родственников<sup>21</sup>.

17. МОФ сослалась на данные исследований, проведенных в 1999 году в Западной Африке Международной программой МОТ по упразднению детского труда, которые свидетельствуют о том, что 51 процент детей в возрасте до 14 лет в Буркина-Фасо привлекаются к самым тяжелым видам труда. Такие дети вынуждены работать в ужасающих условиях на золотодобыче, в неформальном секторе, в сельском хозяйстве, а девушки – в домашнем хозяйстве. Как отметила МОФ, правительству страны надлежит предпринимать активные действия на региональном уровне, участвуя в двусторонних и региональных соглашениях, в частности в соглашении, подписанном в Абудже 6 июля 2006 года. МОФ далее отметила необходимость проведения правительством профилактических мероприятий с акцентом на информационно-пропагандистскую работу и с опорой на полицейскую и таможенную службу, органы правосудия, парламентариев, политическое руководство и население в целом, включая родителей. Такой подход должен также предусматривать меры по возвращению жертв к нормальной жизни и уголовному преследованию торговцев детьми<sup>22</sup>.

18. Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесного наказания детей (ГИИТНД) отметила, что применение телесных наказаний в семье считается законным. В уголовном кодексе предусмотрено наказание за жестокое обращение с детьми и предумышленное посягательство с причинением телесных повреждений, но не содержится прямо выраженного запрета на все виды телесных наказаний. Применение телесных наказаний в школе и в рамках системы уголовного правосудия запрещено. Что касается различных форм альтернативного ухода за детьми, то телесные наказания запрещены в учреждениях, однако в контексте опеки или усыновления прямо выраженный запрет отсутствует<sup>23</sup>.

### **3. Отправление правосудия и верховенство права**

19. Как было подчеркнуто ДБЗПЧН, хотя в стране и провозглашен принцип независимости судей, магистраты в лице своего профсоюза подвергли резкой критике многие моменты и положения закона 036/AN от 13 декабря 2001 года, касающегося статуса магистратуры, и других законодательных актов, посвященных Высшему магистратскому совету. Далее, касаясь положений о независимости судей, ДБЗПЧН обратило внимание на положение, предусматривающее перевод магистрата на другое место без его согласия и вопреки конституционной гарантии несменяемости под предлогом "*служебной надобности*", причем определения самого термина в тексте не приводится. На деле это положение всегда служило предлогом для необоснованного

перевода тех магистратов, которые активно участвуют в работе профсоюза или отказываются "брать под козырек"<sup>24</sup>. ДБЗПЧН рекомендовало властям Буркина-Фасо скрупулезно следовать принципу независимости судей и, соответственно, отменить положения, предусматривающие произвольный перевод или аттестацию некоторых магистратов<sup>25</sup>.

20. Как было отмечено в сообщении ФИАКАТ и АКАТ, согласно законодательству Буркина-Фасо, лица, подозреваемые в совершении преступления, могут быть помещены под стражу на срок до 72 часов, причем в течение этого времени они не имеют права на помощь адвоката; но именно в это время производится допрос подозреваемого. В большинстве случаев подозреваемые содержатся под стражей более 72 часов – а зачастую и более месяца – без доступа к адвокату. Адвокат допускается к делу, только когда подсудимые доставляются к судье. На этом этапе их либо освобождают, либо помещают под стражу в ожидании приговора, причем решение об этом принимается исключительно на основе информации, полученной в ходе допроса. Более того, лица, арестованные в связи с обычными преступлениями, иногда подвергаются насилию, а информация, полученная в ходе допроса, затем используется в качестве доказательства<sup>26</sup>.

21. Как указали ФИАКАТ и АКАТ, во время массовых протестов против "дороговизны", имевших место в марте–апреле 2008 года, было выявлено наличие в Буркина-Фасо частных военизированных групп. В некоторых городах, например в Сангие и Нонгремасоме, на улицах появились вооруженные лица, не ассоциируемые с сотрудниками правоохранительных органов, которые нападали на простых граждан и избивали их. Многие жертвы были доставлены в центр МАКО в Уагадугу; среди них был один человек с серьезным пулевым ранением, причем именно с ним представителям отделения АКАТ в Буркина-Фасо не удалось встретиться во время посещения 184 человек, задержанных после инцидента. В ходе этих событий дело не ограничилось гибелью людей и нанесением телесных повреждений и психологического ущерба другим; был также причинен серьезный ущерб государственному и частному имуществу. Такие военизированные группы представляют угрозу общественной безопасности и подрывают усилия различных партий по формированию в Буркина-Фасо культуры мира. Отделение АКАТ в Буркина-Фасо напомнило государству о его обязанности принимать меры по обеспечению безопасности людей и имущества и в этой связи рекомендовало властям страны неустанно добиваться полного пресечения деятельности подобных военизированных групп в Буркина-Фасо<sup>27</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни**

22. ИЗСП со своей стороны подчеркнула, что в Африке, и в частности в Буркина-Фасо, не признаются никакие формы половой ориентации, кроме той, которая предполагает отношения



между мужчиной и женщиной. Это четко прописано в кодексе о статусе личности и семьи. Закон не признает, а общество не приемлет никакой другой половой ориентации. Гомосексуализм осуждается как религиозными канонами, так и положениями уголовного кодекса. В статье 338 уголовного кодекса предусмотрено назначение наказания за гомосексуализм в виде тюремного заключения сроком до трех лет. Вместе с тем, гомосексуальные отношения никак нельзя назвать несуществующими. Лица, чья половая ориентация отличается от той, что признается законом и моралью, вынуждены действовать скрытно, опасаясь не только укоренившейся гомофобии, но и дискриминации, обусловленной гнетом традиций<sup>28</sup>.

#### **5. Свобода выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

23. По оценке организации "Репортеры без границ" (РБГ), для прессы в Буркина-Фасо характерны многообразие и плюрализм (так же обстоит дело и в провинциальных городах), а частные радиостанции, в основном коммерческого характера, не сталкиваются в своей деятельности с крупными препятствиями. Хотя в стране и признается право на критику, задевать главу государства, его семью или его ближайшее окружение все-таки означает подвергать себя риску. Журналисты, которые выступают с чрезмерно открытыми нападками на членов семьи президента, получают повестки с вызовом на беседу или анонимные угрозы смерти, за которыми порою следует малоприятный "переход к действиям" (погром в доме или повреждение автомобиля)<sup>29</sup>.

24. Помимо этого РБГ отметила, что ввиду слабости инфраструктуры и отсутствия у граждан необходимых финансовых средств доступ к Интернету весьма ограничен<sup>30</sup>.

25. По сообщению ДБЗПЧН, отмечены неоднократные случаи посягательства на право объединяться в профсоюзы и проводить демонстрации, хотя эти права и гарантированы многими основополагающими законодательными актами, и в том числе конституцией от 2 июня 1991 года. Не говоря уже о возможностях для реализации этих прав, следует отметить, что государственные органы и в центре, и на местах издают правила или принимают меры, равнозначные отрицанию этих прав. Случается так, что помещения, где обычно происходят заседания профсоюзных органов, оказываются закрытыми. Что касается права на проведение демонстраций, то оно ограничивается если не введением неоправданных запретов, то установлением зон, закрытых для любых публичных манифестаций, или наложением санкций задним числом. В этой связи ДБЗПЧН напомнило об учрежденных мэром Уагадугу после 2000 года так называемых "красных зонах", которые охватывают территорию, где расположены министерства и прежние помещения администрации президента Буркина-Фасо. Кроме того, против 105 сотрудников министерства иностранных дел, которые по призыву их независимого профсоюза провели 10 апреля 2006 года законный марш, были предприняты карательные

меры. И наконец, 17 июня 2008 года во время подавления беспорядков на территории университета Уагадугу против студентов было применено боевое огнестрельное оружие, в результате чего ранения получили 34 человека, из которых четверо находятся в тяжелом состоянии.

26. К тому же, как говорится в сообщении ДБЗПЧН, право баллотироваться на парламентских и муниципальных выборах предоставляется только членам той или иной политической партии, хотя членство в партии является не обязанностью, а правом человека. Другими словами, гражданин, предпочитающий оставаться вне рядов той или иной политической партии, может выступать на выборах лишь в роли избирателя, а не кандидата. К тому же гражданин лишен возможности обращения во многие органы – даже сообща со своими согражданами. Более того, право такого обращения сосредоточено в руках органов исполнительной и законодательной власти; тем самым граждане лишаются всех возможностей осуществления прямого контроля. Так, например, правом обращения в Конституционный совет наделены только президент Буркина-Фасо, премьер-министр, председатель Народного собрания и его депутаты в количестве не менее одной пятой (1/5) его состава (статья 157 конституции от 11 июня 1991 года). И наконец, закрепленное за ним право законодательной инициативы прописано недостаточно четко, что само по себе затрудняет его реализацию<sup>32</sup>.

## **6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

27. В сообщении ДБЗПЧН отмечено, что экономические, социальные и культурные права во многом лишь провозглашены, тогда как их реализация зависит от состоятельности каждого отдельного гражданина. Это свидетельствует о неверном толковании обязательств, налагаемых на государства-участники Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах. По мнению ДБЗПЧН, в Буркина-Фасо экономические и социальные права относят к числу второразрядных под предлогом бедности страны. Большинство детей лишены доступа к образованию, жители страны не имеют возможности лечиться, иметь надлежащее жилье и питание, а молодежь страдает от безработицы. В целом в стране царит нищета, свидетельством чему являются недавние голодные бунты и протесты против дороговизны<sup>33</sup>.

28. Как сообщила МОФ, Буркина-Фасо глубоко затронуто глобальным продовольственным кризисом, который охватил большинство развивающихся стран с апреля 2008 года. Голодные бунты, принявшие особенно острые формы в Уагадугу и Бобо-Диуласо, свидетельствуют о недовольстве и беспокойстве, охвативших население, которое и без того находится в сложных условиях. Положение в странах Сахеля, и в частности в Буркина-Фасо, остается нестабильным, причем цены постоянно растут. Регион Сахеля подвержен продовольственным кризисам в силу климатических условий,

которые создают постоянную угрозу для сельского хозяйства и животноводства. Эта уязвимость усугубляется отсутствием стратегической программы, нацеленной на снижение рисков<sup>34</sup>. Согласно сообщению МОФ, в 2006 году Специальный докладчик по вопросу о праве на питание с тревогой указал в своем докладе, что "масштабы распространения острой формы недоедания превысили свидетельствующие о чрезвычайной ситуации пороговые показатели в Буркина-Фасо"<sup>35</sup>.

29. Как было отмечено МОФ, даже если в том или ином районе и имеются медицинские центры, людям, и в частности престарелым, беременным женщинам и лицам, получившим серьезные травмы, обратиться в них вовсе нелегко из-за отсутствия дорог и транспортных средств. Кстати, в Буркина-Фасо разработано более 20 программ в сфере здравоохранения. Целесообразно учредить координационный механизм, с тем чтобы не допустить возникновения между соответствующими ведомствами практических и материально-технических сложностей, а, возможно, и конкуренции за руководство их осуществлением<sup>36</sup>.

30. По мнению ИЗСП, хотя жителям страны и гарантирован доступ к медицинской помощи по профилю полового и репродуктивного здоровья, на деле возможности для этого по-прежнему ограничены по той причине, что сеть соответствующих медицинских учреждений не обеспечивает должного географического охвата. ИЗСП сослалась на представленные национальным институтом статистики и демографии в 1998 году данные, свидетельствующие о малочисленности и низком качестве услуг санитарных учреждений, указав, что из 100 тысяч женщин при родах погибают 453. Кроме того, в результате обследования в связи с проведением Всемирного дня народонаселения в 2007 году было установлено, что детская смертность составляет 487 на 10 тысяч новорожденных, – притом что до и после родов консультацию у врача получили 18,6 процента женщин. Учитывая высокий общий уровень заболеваемости и смертности, который составляет 17,6 на тысячу, государство в лице министерства здравоохранения разработало стратегии, нацеленные на снижение этого показателя, в особенности в части материнской смертности<sup>37</sup>.

31. Как отмечает ИЗСП, хотя в Буркина-Фасо и признается право на половое воспитание, его реализация наталкивается на сложности, связанные с социо-культурными факторами. Отношения полов считались запретной темой для бесед с ребенком. В наши дни, с появлением ВИЧ-инфекции и других болезней, передаваемых половым путем, эта тема перестает быть запретной. Молодежь в Буркина-Фасо сталкивается с проблемой сексуального и репродуктивного здоровья во всей ее остроте. Статистические данные свидетельствуют о том, что более 50 процентов всех новых случаев заражения ВИЧ в Буркина-Фасо приходится на молодежь. Осознанию проблемы и привитию ответственных поведенческих подходов препятствуют нехватка информации,

распространение недостоверной информации, нежелание части совершеннолетних, и в частности родителей, затрагивать тему половых отношений и ее отнесение к числу запретных. Непросвещенность в половых вопросах влечет за собой подростковую беременность и сопряженные с ней выкидыши или аборты, медицинские осложнения, малый вес новорожденных и инфантицид<sup>38</sup>.

32. ИЗСП далее отметила, что проблема, с которой сталкиваются женщины в половой сфере, по-прежнему состоит в том, что практические стороны половой жизни им не подконтрольны. В вопросах пола женщина поставлена в зависимость от своего мужа. Такая дискриминация фактически устанавливает ситуацию неравноправия между мужчинами и женщинами в сфере половой жизни<sup>39</sup>. По данным, приведенным ИЗСП, аборты в Буркина-Фасо не допускаются. Для женщины считается допустимым только аборт по медицинским показаниям. Вместе с тем, следует констатировать, что такой запрет ведет лишь к росту числа тайных абортов. Экономические трудности, подростковая беременность, и в особенности отрицательное отношение родителей к добрачной беременности, а также то, что половая тема зачастую считается запретной, - таковы факторы, создающие благоприятную почву для тайных абортов<sup>40</sup>.

## **7. Право на образование**

33. По приведенным ИЗСП данным, в стране высок уровень неграмотности, если не сказать невежества: количество жителей, обученных грамоте, составляло в 1994 году 18,9 процента, а в 2003 году – 21 процент, причем среди мужчин этот показатель составил 11,4 процента, а среди женщин 15,4 процента<sup>41</sup>. МОФ со своей стороны отметила, что, хотя в период 2002–2005 годов удалось добиться определенных успехов в осуществлении десятилетнего плана развития начального образования, в последующие два года (2006 и 2007 годы) продвижение застопорилось. С тем чтобы увеличить число учащихся и повысить уровень грамотности, Буркина-Фасо следует наладить более тесное взаимодействие и партнерские отношения со всеми заинтересованными сторонами в сфере образования и выделять финансовые и материально-технические средства и кадровые ресурсы в размере, достаточном для эффективного функционирования системы образования<sup>42</sup>.

34. МОФ далее отметила, что шансы получить образование у детей не равны и определяются полом ребенка, а также тем, проживает ли он в провинции Удалан, Комозэ, Тапоа или Кадиоги. В период 2000–2006 годов начальную школу посещали реально 50 процентов мальчиков и 40 процентов девочек. Разрыв в показателях, отражающих долю детей, охваченных школьным образованием в городах и наиболее бедствующих районах, превышает 30 процентов. По сведениям, представленным далее МОФ, существует значительный разрыв между процентной долей детей, получающих начальное и среднее образование. По данным ЮНИСЕФ, в период с 2000 по 2006 год среди мальчиков начальную

школу посещали 50 процентов, а среднюю – 13 процентов. Среди девочек эти цифры составляли, соответственно, 40 и 9 процентов<sup>43</sup>.

35. По мнению МОФ, серьезной проблемой в системе образования Буркина-Фасо является слабость инфраструктуры и дефицит кадров и материально-технических ресурсов, необходимых, чтобы дать молодежи качественное образование. Несмотря на предпринимаемые усилия, не решена задача охвата всей территории страны сетью учебных заведений. МОФ считает, что после срыва 1999/2000 учебного года в университетах система высшего образования в Буркина-Фасо испытывает многочисленные трудности. Разразившийся в июне 2008 года кризис и последовавшее за ним закрытие университета Уагадугу свидетельствуют о нарастании нерешенных проблем и об отсутствии диалога между политическим руководством, дирекцией университета и студенческими ассоциациями. Среди трудностей, с которыми сталкивается система высшего образования, – необеспеченность университетов учебной инфраструктурой, проблемы стипендий, студенческих ссуд, субсидий на проведение исследований, поддержки системы стажировки и пособий на проживание и питание. Выступления студентов в поддержку своих требований зачастую оканчиваются репрессиями и насилием по причине отсутствия рамок для диалога между противостоящими сторонами<sup>44</sup>.

## **8. Право на развитие**

36. По мнению ДБЗПЧН, право на развитие означает признанное за народом право получать отдачу от эксплуатации природных ресурсов своей страны в масштабах, обеспечивающих уровень жизни, соответствующий таким используемым природным ресурсам. В Буркина-Фасо эти права нарушаются главным образом горнодобывающими компаниями и некоторыми промышленными предприятиями. Так, например, добыча золота не приносит никаких выгод местному населению. В качестве примера можно привести золотые прииски в Пуре. Или другой пример: компанией ТАН-АЛИЗ вложены сотни миллионов в предприятие по выделке кож в городской черте Уагадугу, печальным итогом деятельности которого является беспрецедентное загрязнение, которое негативно воздействует на людей, водные ресурсы (река Накамбе и плотина Багре) и на водную фауну. Помимо явных или предсказуемых есть также и непредвиденные последствия, а именно нарастание безработицы среди рыбаков и овощеводов. Причем власти не осмеливаются предпринять хотя бы минимальные меры с целью противодействовать происходящему. Компания ТАН-АЛИЗ до сих пор не предприняла даже аудиторской проверки, которую природоохранный кодекс предписывает провести в двухгодичный срок после его принятия по каждому из осуществляемых крупных проектов<sup>45</sup>.

## **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

Информация не представлена.

#### IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Информация не представлена.

#### V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

Информация не представлена.

#### Примечания

---

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (An asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)  
*Civil society*

FI	Franciscans International*, Geneva, Switzerland.
FIACAT and ACAT	International Federation of Action by Christians for the Abolition of Torture* and ACAT Burkina Faso, Paris, France (joint submission).
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, UK.
HAI	HelpAge International*, Promo Femmes Développement Solidarité and Association le TOCSIN, London, UK (joint submission).
MBDHP	Mouvement Burkinabè des droits de l'Homme et des Peuples, Ouagadougou, Burkina Faso.
RSF	Reporters sans Frontières*, Paris, France.
SRI	The Sexual Rights Initiative, jointly with Action Canada for Population and Development*, Mulabi-Espacio Latinoamericano de Sexualidades y Derechos, Creating Resources for Empowerment and Action CREA, India, Réseau Sida Afrique, SOS Jeunesse et Défis and others, Ontario, Canada (joint submission).

<sup>2</sup> MDBHO, p.5; see also FIACAT and ACAT, p.3-4.

<sup>3</sup> FIACAT and ACAT, p.1.

<sup>4</sup> MBDHP, p.2-3.

<sup>5</sup> FI, p.6.

- 6 MDBHO, p.5.
- 7 SRI, p.1.
- 8 MBDHP, p.3.
- 9 FIACAT and ACAT, p.3-4.
- 10 MBDHP, p.3, see also for information on individual cases.
- 11 MBDHP, p.3; see also for information on individual cases.
- 12 FIACAT and ACAT, p.1-2.
- 13 FIACAT and ACAT, p.2.
- 14 FIACAT and ACAT, p.2.
- 15 FIACAT and ACAT, p.2.
- 16 FIACAT and ACAT, p.3-4.
- 17 HAI, p.1.
- 18 HAI, p.2.
- 19 HAI, p.3.
- 20 FI, p.5.
- 21 FI, p.5.
- 22 FI, p.7.
- 23 GIEACPC, p.2.
- 24 MBDHP, p.2.
- 25 MDBHO, p.5.
- 26 FIACAT and ACAT, p.1-2.
- 27 FIACAT and ACAT, p.3.
- 28 SRI, p.5.
- 29 RSF, p.1.
- 30 RSF, p.2.
- 31 MBDHP, p.3-4.
- 32 MBDHP, p.5-6.
- 33 MBDHP, p.4.
- 34 FI, p.3.
- 35 FI, p.3.
- 36 FI, p.6.
- 37 SRI, p.2-3.
- 38 SRI, p.3.

- 39 SRI, p.4.
- 40 SRI, p.4.
- 41 SRI, p.1.
- 42 FI, p.3-4.
- 43 FI, p.4.
- 44 FI, p.4.
- 45 MBDHP, p.4-5.

-----